

**Smlouva o podpoře produktů INPHO,  
uzavřená mezi stranami  
podle ustanovení § 536 a následujících zákona č. 513/91 Sb., obchodního zákoníku,  
v platném znění**

**1. Česká republika - Zeměměřický úřad**

Pod sídlištěm 9

182 11 Praha 8

IČ : 60458500

jejímž jménem jedná: Ing. Jiří Černožorský, ředitel úřadu

bankovní spojení: ČNB, Praha

číslo účtu: 5020-2828-071/0710

(dále jen „zákazník“)

a

**2. PAP&spol. s.r.o.**

Vančurova 1868

434 01 Most

IČ : 41327021

zastoupená jednatelem Ing. Alešem Sobotkou

bankovní spojení: KB Praha, pobočka Most

číslo účtu: 261443491/0100

(dále jen „distributor“).

Smluvní strany se dohodly na uzavření této smlouvy:

**I. Předmět smlouvy**

1. Předmětem smlouvy je podpora softwarových produktů, uvedených v příloze této smlouvy (dále jen produkty), pro které zákazník získal trvalé licence. V případě nákupu dalších licencí bude tato příloha aktualizována.
2. Rozsah předmětu plnění:
  - a. Řešení a vyřešení problémů a překážek v práci se software. Pokud závady software znemožňují využití hlavních funkcí produktu, budou tyto distributorem odstraněny ve lhůtě tří měsíců od vyžádání. Ostatní závady, které nemají vliv na funkčnost produktu, ale způsobují např. méně pohodlné ovládání, které se dají odstranit provizorním řešením, budou odstraněny v nové verzi produktu. Služba je vyžadována e-mailem na adrese papaspol@mail.mus.cz.
  - b. Bezplatná dodávka updatů a upgradů. Zákazník bude prostřednictvím e-mailu informován o každé nové softwarové verzi produktu, jakmile bude tato připravena k distribuci a má právo ji obdržet bez dalších dodatečných nákladů. Během jednoho roku bude vydána jedna až dvě nové verze obsahující nové vlastnosti produktu. Opravné Patche jsou vydávány podle aktuální situace (např. v případě vydání nového Service Packu nebo Patche pro operační systém Windows, je-li to pro funkci produktů potřeba, nebo v případě opravy chyby produktu). Služba je zajišťována automaticky bez objednávání.
  - c. Poradenství. Zákazník může vyhledat podporu distributora. Ta zahrnuje řešení uživatelských problémů a poradenství spojených s aktuální verzí produktu prostřednictvím telefonu nebo e-mailu. Služba je zajišťována v pracovní dny v době od 8:00 do 15:00. Je vyžadována

ZEMĚMĚŘICKÝ ÚŘAD	
Došlo: - 7 -07- 2009	
Č.j.: 631	Účtenka: .....
Počet listů: 5	Průběh: 1

telefonicky na číslech 476 703 516, 476 100 706 a 476 702 361 a současně e-mailem na adrese [papaspol@mail.mus.cz](mailto:papaspol@mail.mus.cz). Problém je řešen buď okamžitou konzultací, případně odpovědí e-mailem ve lhůtě do 7 dnů po vyžádání služby.

- d. Poskytování technických informací o produktech. Služba je zajišťována průběžným zasíláním informací o rozvoji produktů, případně zasíláním odkazů na elektronické publikace.

## II. Doba a místo plnění zakázky

1. Tato smlouva je účinná od 1. června 2009 a je uzavřena na dobu neurčitou. Výpovědní doba činí 6 měsíců. Smlouva je vypovězena automaticky v případě, že zákazník nesplatí fakturu za poskytované služby do 3 měsíců po splatnosti faktury, pokud nebude smluvními stranami dohodnuto jinak.
2. Místem plnění je sídlo zákazníka - pracoviště zeměměřického odboru Pardubice: Zeměměřický úřad, Čechovo nábřeží 1791, 530 86 Pardubice. Pro doručování elektronickou poštou je sjednána adresa [karel.brazdil@cuzk.cz](mailto:karel.brazdil@cuzk.cz).
3. V případě opoždění zákazníka s termíny poskytnutí součinnosti je distributor oprávněn požadovat adekvátní prodloužení termínu plnění jednotlivých bodů předmětu plnění, které jsou takovým opožděním dotčeny.

## III. Cena plnění

1. Cena je sjednána smluvními stranami v souladu se zákonem č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, jako cena smluvní. Roční poplatek za pravidelnou údržbu všech produktů uvedených v příloze je součástí této přílohy.
2. Příloha bude pravidelně jedenkrát ročně aktualizována formou číslovaného dodatku k této smlouvě, a to vždy do 10. prosince běžného roku na rok následující. Zhotovitel předloží návrh nových platebních podmínek vždy k 10. listopadu daného roku, za účelem uzavření dohody smluvních stran o navrhovaných platebních podmínkách a vypracování Dodatku smlouvy (dále jen „Dodatek“). Smluvní strany budou tímto do budoucna usilovat o uzavření Dodatku o nových platebních podmínkách vždy od 1. 1. do 31. 12. následujícího roku.
3. Cena je v příloze uváděna ve dvou finančních měnách, t.j. v EURO a současně v Kč. Pro přepočet bude použit kurs Komerční banky, a.s., platný v den podpisu dodatku k této smlouvě dle odst. 1. Cena za poskytnuté služby v EURO na produkty uvedené v příloze platné v běžném roce je pro rok následující neměnná. Může být měněna pouze písemným doplněním k této smlouvě, a to jen v případě změn podmínek ze strany firmy INPHO GmbH.
4. V případě neuzavření dodatku o nových platebních podmínkách do 31. 12. běžného roku se tyto platební podmínky řídí dle předchozího období.
5. Cena plnění je určena dohodou zákazníka a distributora. V těchto cenách není zahrnuta daň z přidané hodnoty, která bude účtována objednateli na základě zákonných ustanovení platných v den fakturace.
6. Celková cena za předmět plnění pro období 1. 6. 2009 – 31. 12. 2009 činí 153 237,- Kč (slovy stopadesátitřicetdvěstětřicet sedm korun českých) bez DPH. Udržované produkty a kalkulace ceny jsou uvedeny v příloze této smlouvy platné od 1.6.2009.

#### IV. Platební a fakturační podmínky

1. Poplatek za pravidelnou údržbu je splatný do 30 dnů po začátku nového smluvního roku.
2. Veškeré platby budou prováděny výlučně bankovními převody. Vystavená faktura musí obsahovat všechny náležitosti daňového dokladu ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění.
3. Distributor zašle zákazníkovi fakturu v Kč včetně DPH (19 %). Splatnost faktury je 14 dnů od data doručení. Nebude-li mít faktura náležitosti vyplývající z platné právní úpravy a z této smlouvy, je zákazník oprávněn ji před dnem splatnosti vrátit distributorovi. Distributor je povinen fakturu opravit nebo nově vyhotovit. Oprávněným vrácením faktury přestává běžet původní lhůta její splatnosti. Nová lhůta splatnosti běží znovu ode dne doručení opravené nebo nově vyhotovené faktury.

#### V. Odpovědnost

1. Vznikne-li zákazníkovi v důsledku porušení smluvních povinností ze strany distributora škoda na majetku, odpovídá distributor za skutečnou škodu, a to za každou škodu či za více škod spolu souvisejících.
2. Distributor odpovídá za škodu na zdraví, v důsledku smrti nebo za škodu na jiné věci, způsobenou vadou produktů v rozsahu a za podmínek stanovených v zákoně č. 59/1998 Sb., o odpovědnosti za škodu způsobenou vadným plněním, v platném znění.
3. Distributor neodpovídá za škodu dle odstavce 1 tohoto článku, pokud nesplnění jeho smluvních povinností bylo způsobeno:
  - okolnostmi vylučujícími odpovědnost, zejména událostí vyšší moci či jiných překážek nebo událostí, jež nastaly nezávisle na vůli distributora,
  - jednáním zákazníka či nedostatkem součinnosti z jeho strany.
4. Zákazník nemá nárok na náhradu škody, pokud:
  - byla způsobena nesplněním povinnosti zákazníka stanovené právními předpisy vydanými za účelem předcházení vzniku škody nebo omezení jejího rozsahu,
  - zákazník neučinil opatření potřebná k odvrácení škody nebo k jejímu zmírnění.

#### VI. Ochrana důvěrných informací

1. Smluvní strany shodně prohlašují, že si jsou vědomy toho, že v rámci plnění této smlouvy:
  - a) si mohou vzájemně poskytnout informace, které budou považovány za důvěrné,
  - b) mohou jejich zaměstnanci získat vědomou činností druhé smluvní strany nebo i jejím opomenutím přístup k důvěrným informacím druhé smluvní strany.
2. Za důvěrné informace jsou považovány informace výslovně označené jako „DŮVĚRNÉ“ a další informace mající důvěrnou povahu s ohledem na jejich obsah.
3. Každá ze smluvních stran se zavazuje uchovat v tajnosti veškeré důvěrné informace, které získala v průběhu plnění této smlouvy. Smluvní strany této smlouvy se zavazují zajistit utajování těchto informací též všemi zaměstnanci smluvních stran. Smluvní strany se zavazují zejména seznámit své zaměstnance, členy svých orgánů, jakož i další osoby pověřené dílčími úkoly v souvislosti s realizací této smlouvy s povinností ochrany důvěrných informací dle této smlouvy. Smluvní strany se zavazují kontrolovat dodržování povinnosti ochrany důvěrných informací dle této smlouvy. Za porušení povinností vyplývajících z tohoto odstavce nebude považováno sdělení informací osobám, které jsou oprávněny na základě zákona takové informace vyžadovat, a to v rozsahu, stanoveném příslušným právním předpisem či

rozhodnutím soudu nebo správního úřadu a za podmínky neprodleného písemného sdělení této skutečnosti druhé smluvní straně.

4. Důvěrné informace mohou být zpřístupněny třetí osobě pouze na základě předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany. Obě smluvní strany se zároveň zavazují nepoužít důvěrné informace druhé smluvní strany k žádnému jinému účelu, než je plnění předmětu této smlouvy nebo jiných smluv mezi smluvními stranami uzavřených.
5. Bez ohledu na výše uvedená ustanovení se za důvěrné nepovažují informace, které:
  - a) se staly veřejně známými, aniž by to zavinila záměrně či opomenutím přijímající smluvní strana,
  - b) jsou výsledkem postupu, při kterém k nim přijímající smluvní strana dospěje nezávisle na informacích získaných od druhé smluvní strany a je to schopna doložit svými záznamy,
  - c) příslušná smluvní strana písemně označí jako informace, na které se ustanovení tohoto článku smlouvy nadále nevztahují.
6. Povinnost mlčenlivosti o skutečnostech označených jako „DŮVĚRNÉ“ trvá po celou dobu účinnosti této smlouvy, jakož i po ukončení její účinnosti po dobu dalších tří let.
7. Ustanoveními předchozích odstavců tohoto článku není dotčeno právo na ochranu obchodního tajemství ve smyslu ustanovení § 17 a násl. obchodního zákoníku.

## VII. Odstoupení od smlouvy

Zákazník i distributor jsou oprávněni odstoupit od této smlouvy v případě závažného porušení některého článku této smlouvy druhou stranou, pokud na takové porušení písemně upozorní druhou stranu a přes toto upozornění nebyla do 30 dnů zjednána náprava. Závažným porušením smluvní povinnosti se obvykle rozumí vědomé porušení smluvní povinnosti, které způsobí prodlevu termínu předání předmětu plnění o více než 1 měsíc, nebo konání smluvní strany, které znemožňuje druhé smluvní straně plnit své povinnosti plynoucí z této smlouvy.

## VIII. Další ujednání

Smluvní strany vypovídají platnost a účinnost doposud uzavřených smluv o pravidelné údržbě produktů INPHO:


- údržbě softwarových komponentů SummitEvolution s MATCH-T a CaptureContour, na než zákazník získal řádně licenci 14. 5. 2004,
- údržbě softwarových komponentů produktu SCOP++ Kernel, TopDM a GVE, na než zákazník delimitací získal trvalou licenci, která byla dne 22. 8. 2005 poskytnuta,
- údržbě softwarových komponentů produktu MATCH-AT/ST, na než zákazník delimitací získal trvalou licenci, která byla dne 22. 8. 2005 poskytnuta,
- údržbě softwarových komponentů produktu OrthoBox, na než zákazník delimitací získal trvalou licenci, která byla dne 22. 8. 2005 poskytnuta,
- ke dni účinnosti této smlouvy, tzn. ke dni 1. 6. 2009.

## IX. Závěrečná ustanovení

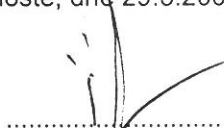
1. Smluvní strany se zavazují vzájemně spolupracovat a poskytovat si všechny informace potřebné pro řádné plnění svých závazků z této smlouvy.
2. Otázky touto smlouvou výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními obchodního zákoníku a autorského zákona. Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky. Veškeré spory související s výkladem nebo plněním této Smlouvy budou s konečnou platností vyřešeny soudy České republiky s příslušnou jurisdikcí.

3. Stane-li se některé z ustanovení smlouvy neplatným nebo nevykonatelným, nebude to mít vliv na platnost a vykonatelnost ostatních ustanovení.
4. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.
5. Tuto smlouvu lze měnit či doplňovat pouze formou písemných očíslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.
6. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
7. Nedílnou součástí smlouvy je příloha „Produkty, které jsou předmětem podpory“.
8. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že její obsah je pro ně jasný a srozumitelný a odpovídá jejich pravé a svobodné vůli. Na důkaz svého bezvýhradného souhlasu s obsahem této smlouvy smluvní strany připojují své podpisy.

V Praze, dne 29.5.2009

  
.....  
za zákazníka

V Mostě, dne 29.5.2009

  
.....  
za distributora

**Zeměměřický úřad**  
182 11 Praha 8  
P. O. Box 21  
Pod sídlištěm 9  
- 3 -

<b>PAP &amp; spol., s. r. o.</b> Vančurova 1868 (4) 434 01 MOST Fax/tel.: 476 703 516, 476 100 706, 476 702 363 DIČ: CZ41327021
---